

Filološki fakultet / Italijanski jezik i književnost / Italijanski jezik I

Uslovljenost drugim predmetima	Ne
Ciljevi izučavanja predmeta	Usvajanje osnovnih znanja iz discipline kontrastivne analize. Sistematizacija razlika i sličnosti u leksici, sintaksi glagola, sintaksi padeža i semantici.
Ime i prezime nastavnika i saradnika	dr Radmila Lazarević, dr Gordana Luburić, mr Hajdana Vujanović
Metod nastave i savladanja gradiva	Predavanja, vježbe, analiza lingvističkog materijala
I nedjelja, pred.	Pojam akcionalnosti. Akcionalnost italijanskog glagola.
I nedjelja, vježbe	Pojam akcionalnosti. Akcionalnost italijanskog glagola.
II nedjelja, pred.	Atelični glagoli: punktualni, stativni i kontinualni.
II nedjelja, vježbe	Atelični glagoli: punktualni, stativni i kontinualni.
III nedjelja, pred.	Telični glagoli: transformativni i rezultativni.
III nedjelja, vježbe	Telični glagoli: transformativni i rezultativni.
IV nedjelja, pred.	Klasifikacija priloških odredbi za vrijeme i njihova kompatibilnost s teličnim glagolima.
IV nedjelja, vježbe	Klasifikacija priloških odredbi za vrijeme i njihova kompatibilnost s teličnim glagolima.
V nedjelja, pred.	Kriterijumi za utvrđivanje akcionalnosti italijanskog glagola.
V nedjelja, vježbe	Utvrđivanje akcionalnosti italijanskog glagola.
VI nedjelja, pred.	Pojam glagolskog vida. Glagolski vid u italijanskom jeziku.
VI nedjelja, vježbe	Glagolski vid u italijanskom jeziku.
VII nedjelja, pred.	Kolokvijum.
VII nedjelja, vježbe	Ispravak i analiza rezultata kolokvijuma.
VIII nedjelja, pred.	Svršeni glagolski vid. Perfektivna vremena.
VIII nedjelja, vježbe	Svršeni glagolski vid. Perfektivna vremena.
IX nedjelja, pred.	Nesvršeni glagolski vid. Imperfektivna vremena.
IX nedjelja, vježbe	Nesvršeni glagolski vid. Imperfektivna vremena.
X nedjelja, pred.	Interakcija akcionalnih i aspektualnih osobina glagola.
X nedjelja, vježbe	Interakcija akcionalnih i aspektualnih osobina glagola.
XI nedjelja, pred.	Test.
XI nedjelja, vježbe	Ispravak i analiza rezultata testa.
XII nedjelja, pred.	Novo i dato u jeziku. Pojam teme i reme. Pojam markiranosti.
XII nedjelja, vježbe	Red riječi u italijanskom jeziku.
XIII nedjelja, pred.	Markirane strukture u italijanskom jeziku.
XIII nedjelja, vježbe	Markirane strukture.
XIV nedjelja, pred.	Ekvivalentnost italijanskih i srpskih markiranih struktura..
XIV nedjelja, vježbe	Ekvivalentnost italijanskih i srpskih markiranih struktura..
XV nedjelja, pred.	Rekapitulacija gradiva.
XV nedjelja, vježbe	Priprema za završni ispit.
Obaveze studenta u toku nastave	Studenti su obavezni da pohađaju nastavu, pripremaju se i aktivno učestvuju na časovima, rade domaće zadatke.
Konsultacije	Srijedom 15.00-17.00
Opterećenje studenta u casovima	Nastava i završni ispit: 16 x 10h 35 min=170h 10 min Neophodne pripreme: 2 x 10h 35 min=21h 10 min Ukupno sati za predmet: 8 x 30 = 240h Dopunski rad: 48h 40min Struktura opterećenja: 170h 10 min (nastava) 21h 10 min (priprema) 48h 40 min (dopunski rad)=240 h
Literatura	1. Renzi-Salvi, Grande grammatica italiana di consultazione I-III, Il Mulino, Bologna; Dardano-Trifone, La nuova grammatica della lingua italiana, Zanichelli, Bologna; 2. Tekstovi za prevod sa italijanskog (skripta); 3. Mila Samardžić: Pogled na reči, Filološki fakultet, Beograd, 2011; 4. R. Gualdo, S. Telve,

	Linguaggi specialistici dell'italiano, Carocci, Roma, 2011
Oblici provjere znanja i ocjenjivanje	Kolokvijum 35 poena, prisustvo i isticanje u toku nastave 5 poena, test 10 poena, završni ispit 50 poena. Prelazna ocjena se dobija ako se kumulativno sakupi najmanje 51 poen.
Posebne naznake za predmet	
Napomena	Moguće su manje izmjene u redoslijedu prelaženja gradiva. U tom slučaju studenti će biti blagovremeno obaviješteni.
Ishodi učenja	Po odslušanom kursu i položenom ispitu student će biti osposobljen da: 1. Razumije glavne ideje složenih saopštenja i rasprava o konkretnim i apstraktnim temama. 2. Prepozna određene semantičke i sintaksičke strukture u tekstu (markirane strukture i naglašavanje, sinonimija i polisemija) i primijeni stečena saznanja u procesu prevođenja i jezičke produkcije. 3. Napiše duži, jasan tekst na složene teme koristeći različite jezičke strukture. 4. Prevede sa italijanskog na maternji jezik stilski i tematski zahtjevnije tekstove iz različitih oblasti. 5. Prevede na italijanski jezik stilski i tematski zahtjevnije tekstove iz različitih oblasti.